



Se aplică pentru:
 GID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.1- OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.2

Versiune 3.2 din data de 25.05.2020

CONTRACT DE FURNIZARE SERVICII DE CERTIFICARE

 Nr. 88 / 10.12.2020

Handwritten notes:
 A795025 / 10.12.20
 W344 / 2098002c

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Administrația Strazilor _____, cu sediul în Bucuresti, str. Domnita Ancuta, nr. 1, bl. _____, sc. _____, ap. _____, sector/județ ILFOV, telefon 021/3138170, fax 021/3138170, înregistrată la Reostrul _____

și

CERTSIGN S.A., cu sediul social în București, Șos. Olteniței nr. 107 A, clădirea C1, etaj 1, camera 16, sector 4,

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul prezentului contract constă în prestarea de servicii de certificare, astfel:

Element achiziționat	Cantitate (bucăți)	Valoare unitara (RON fără TVA)
Certificat digital calificat - valabilitate <u>3</u> ani	<u>1</u>	<u>354</u>

2. PROFILUL CERTIFICATELOR¹

Lista Subiecților, angajați ai Beneficiarului, care vor fi titulari ai certificatelor emise în baza prezentului contract.

Date obligatorii²

1) Nume	2) Prenume	3) Organizație ³	4) Identificator unic organizație ⁴	5) Țara	6) E-mail ⁵
ROZSDAS	DANA	Administratia Strazilc	4433872	RO	danarozsdas@yahoo.com

Date opționale⁶

1) Departament	2) Funcție	3) Telefon	4) Localitate ⁷
financiar contabilitate	sef serviciu	0720057537	Bucuresti

3. DURATA CONTRACTULUI

Prezentul contract intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți și produce efecte pe întreaga durată de valabilitate a certificatelor.

4. MODALITATEA DE PLATĂ

Plata se efectuează prin virament, cu ordin de plată, în contul de trezorerie al Prestatorului în termen de 30 de zile de la data primirii facturii. Beneficiarul se obligă să trimită o copie a ordinului de plată Prestatorului în termen de 2 zile lucrătoare.

5. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Beneficiarul are următoarele obligații:

- Să respecte prevederile prezentului contract;
- Să ia la cunoștință de prevederile Termenilor și Condițiilor privind furnizarea de servicii de certificare și ale Codului de Practici și Proceduri al CERTSIGN pentru certificate digitale calificate disponibile pe site-ul: www.certsig.ro/repository;
- Să achite contravaloarea prestațiilor conform prevederilor din prezentul contract;
- Să comunice CERTSIGN informații referitoare la Subiecți, persoanele fizice pe numele cărora vor fi emise certificatele digitale;
- Să asigure faptul că Subiecții prevăzuți la pct. 3 desemnați de acesta vor lua la cunoștință de prevederile Termenilor și Condițiilor privind furnizarea de servicii de certificare și Codul de Practici și Proceduri, părți integrante ale prezentului contract și vor folosi certificatele și oricare alte servicii furnizate de CERTSIGN numai în concordanță cu prevederile legale în materie, „Termenii și Condițiile privind furnizarea de servicii de certificare” și „Codul de Practici și Proceduri”;
- Să furnizeze către CERTSIGN date corecte la înregistrarea Subiecților în vederea emiterii certificatelor digitale;

¹ Pentru un număr mai mare de utilizatori va fi folosită o listă ce va fi anexată prezentului contract.

² Se completează cu litere mari.

³ Se completează numele firmei.

⁴ Dacă firma este plătitoare de TVA se va completa codul de TVA; dacă firma nu este plătitoare de TVA se va completa codul CUI sau CIF, după caz.

⁵ Se completează adresa de e-mail a companiei. Dacă certificatul va fi utilizat în relația cu ANAF, adresa de e-mail nu trebuie să fi fost utilizată pentru emiterea unui alt certificat.

⁶ Se completează opțional pentru fiecare Subiect menționat în tabelul Date Obligatorii.

⁷ Se completează cu Localitatea sediului social al firmei.

Se aplica pentru:

OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.1; OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.2

- (g) Să informeze Subiecții cu privire la utilizarea de către CERTSIGN a datelor menționate la art.3 de mai sus pentru a crea și a pune la dispoziția publicului Registrul de certificate în formă electronică, în același scop;
- (h) Să folosească dispozitivele criptografice, serviciile și aplicațiile software recomandate de CERTSIGN în cazul în care își generează singuri cheile;
- (i) În cazul certificatelor digitale calificate cu chei generate de Subiect, să asigure generarea perechilor de chei numai folosind un Dispozitiv calificat de creare a semnăturii electronice (QSCD) agreat de CERTSIGN, în conformitate cu CPP;
- (j) Să ia măsurile necesare care să permită generarea corespunzătoare (de către Subiect, Autoritatea de Înregistrare sau Autoritatea de Certificare) și stocarea în siguranță a cheii private din cadrul unei perechi de chei (pentru a preveni pierderea, compromiterea, modificarea și folosirea neautorizată a acesteia);
- (k) Să folosească certificatul digital emis de Autoritatea de certificare CERTSIGN Qualified CA cu:
- OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.1 pentru semnătura electronică cu QSCD și chei generate de Subiect
 - OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.2 pentru semnătura electronică cu QSCD și chei generate de CERTSIGN în concordanță cu arile de aplicabilitate și restricțiile stabilite prin CPP;
- (l) Să ceară, de îndată, CERTSIGN revocarea certificatului, atunci când s-au pierdut datele de creare a semnăturii electronice sau când are motive să creadă că datele de creare a semnăturii electronice au ajuns la cunoștința unui terț neautorizat;
- (m) Să ceară CERTSIGN revocarea certificatului imediat ce informațiile esențiale cuprinse în certificat nu mai corespund realității;
- (n) Să respecte prevederile CPP disponibil pe site-ul www.certsig.ro/repository
- (o) Acceptarea certificatelor. Beneficiarul la la cunoștință că Subiectul, la primirea unui certificat, se angajează să verifice conținutul acestuia, corectitudinea datelor. Dacă certificatul prezintă nereguli, greșeli sau orice altă neconcordanță cu datele prezentate pentru înregistrare, Beneficiarul/Subiectul va sesiza imediat Autoritatea de Certificare în vederea revocării certificatului. Certificatul este considerat acceptat în cazul în care Subiectul îl acceptă fie explicit, la momentul ridicării acestuia de pe site-ul CERTSIGN, fie implicit, prin trecerea unui număr de 3 zile calendaristice de la data primirii pachetului conținând certificatul (trimis de CERTSIGN). Acceptarea certificatului este o decizie unilaterală a Subiectului, anterior utilizării lui în efectuarea oricărei operații criptografice.
- (p) Prin semnarea prezentului contract, își dă consimțământul pentru publicarea certificatului în Registrul de certificate imediat după ce CERTSIGN îl emite.
- (q) Prin semnarea prezentului contract, ia la cunoștință că CERTSIGN va păstra o copie a actului de identitate al Subiectului în vederea procesării informațiilor necesare exclusiv emiterii certificatului digital calificat.
- Orice nerespectare de către Beneficiar/Subiect a obligațiilor prevăzute în acest contract, în Termeni și Condiții privind furnizarea de servicii de certificare și în Codul de Practici și Proceduri CERTSIGN pentru certificate digitale calificate va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

6. OBLIGAȚIILE CERTSIGN

CERTSIGN are următoarele obligații:

- (a) Să furnizeze produse și servicii de certificare, să elibereze certificatul/e digital/e în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data identificării persoanelor fizice în conformitate cu prevederile Termenilor și Condițiilor privind furnizarea de servicii de certificare;
- (b) Să respecte prevederile Regulamentului European 910/2014 în vigoare, precum și legislația națională de punere în aplicare, în legătură cu serviciile furnizate;
- (c) Să respecte prevederile prezentului contract, ale Termenilor și Condițiilor privind furnizarea de servicii de certificare și ale Codului de Practici și Proceduri;
- (d) Să asigure securitatea sistemelor informatice utilizate pentru oferirea serviciilor de certificare, folosind practicile unanim recunoscute în domeniu și recomandate de standardele internaționale;

certSIGN

Cod fiscal: RO18288250 Registrul Comerțului: J40/484/2006. Capital social: 1,971,000

Sediu social: Șoseaua Otopeni Nr. 107 A, Corp C1, Parter Sector 4, 041303, București. Telefon: +40 31 101 18 70 Fax: +40 31 311 99 05 E-mail: office@certsig.ro
ISO 9001:2015 06 R ISO 14001:EMS-2015 P OHSAS 18001:OHS-2015 ISO 27001-111 10 PINA SIMTEX-RENAR ISO 9001:IT-2000 ISO 14001:IT-2000 OHSAS 18001:IT-2000 ISO 27001:IT-2000 IQNET ISO 20000-1-ITSM-31/10 ACCREDIA operator de date cu caracter personal înregistrat sub Nr. 3160

- (e) CERTSIGN are obligația să revoce orice certificat în conformitate cu CPP. CERTSIGN îl va informa de urgență pe Subiect despre revocarea certificatului, împreună cu motivele care au stat la baza deciziei sale. CERTSIGN va înscrie revocarea certificatului în Registrul de certificate.
- În cazul compromiterii cheilor Autorității de Certificare care a emis certificatul Subiectului, CERTSIGN are obligația să revoce certificatul(e) în conformitate cu CPP.

7. CONFIDENȚIALITATE

Părțile sunt obligate să păstreze confidențialitatea tuturor informațiilor de care iau cunoștință sau la care au acces în încheierea și derularea prezentului contract, indiferent de forma acestora. Nerespectarea prezentei obligații de către o parte dă dreptul celeilalte părți să rezilieze contractul și să ceară plata de daune-interese la valoarea prejudiciului patrimonial creat și dovedit.

8. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- 8.1. Fiecare Parte, atunci când va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.
- 8.2. Fiecare Parte va solicita celeilalte Părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.
- 8.3. Angajații/reprezentanții Beneficiarului pot afla informații despre prelucrarea datelor personale efectuată de Prestator în scopul executării contractului din documentul „Informarea persoanelor vizate în conformitate cu GDPR” disponibil la <https://www.certsign.ro/ro/documente-certsign/gdpr/informare-gdpr>
- 8.4. Datele cu caracter personal ale Subiecților sunt prelucrate de Prestator în conformitate cu art.6 din Termeni și Condiții privind furnizarea de servicii de certificare.
- 8.5. Fiecare Parte care divulgă date personale ale angajaților/reprezentanților săi se asigură că a furnizat acestora informațiile prevăzute la art. 13-14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau din orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.
- 8.6. Pentru evitarea oricărui dublu, Părțile iau cunoștință și convin că fiecare Parte determină, în mod independent, scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu prezentul contract.
- 8.7. Fiecare Parte își asumă în mod independent responsabilitatea privind prelucrarea datelor cu caracter personal. Încălcarea de către o Parte a prevederilor prezentului act precum și a prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 și a normelor general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal, nu poate fi apreciată ca o încălcare comună și nu poate genera răspunderea solidară față de persoana sau autoritatea care constată această încălcare.

9. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract încetează, de drept, prin ajungerea la termen, acordul părților, reziliere, denunțare de către Beneficiar, revocarea tuturor certificatelor digitale emise în baza prezentului contract. Partea care invocă încetarea contractului va notifica celeilalte părți cauza de încetare cu 30 zile calendaristice înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele, cu excepția cazului în care intervine revocarea tuturor certificatelor, caz în care termenul de notificare va fi de 24 de ore de la data revocării ultimului certificat digital. Încetarea contractului nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

10. RĂSPUNDERI CONTRACTUALE

În caz de neexecutare sau de executare necorespunzătoare a oricăreia dintre obligațiile contractuale asumate, partea prejudiciată va fi în drept a solicita părții în culpă, plata de daune-interese, la valoarea prejudiciului direct și patrimonial creat și dovedit.

Se aplica pentru:
OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.1: OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.2

Prin excepție de la alineatul anterior, CERTSIGN nu răspunde în niciun fel pentru prejudiciile cauzate de furtul sau deteriorarea suporturilor materiale ale certificatelor digitale, folosirea neautorizată a acestora sau pentru orice fel de neglijență a Subiectului/Subiecților în păstrarea și utilizarea acestora. De asemenea, nu răspunde pentru daunele suportate de beneficiar sau terți provocate de utilizarea certificatelor emise de CERTSIGN de către Subiect.

În măsura permisă de lege, niciuna dintre părți nu poate fi obligată la plata de daune pentru prejudicii indirecte, beneficiul sau profitul nerealizat, pierderi de afaceri, clienți sau date.

În orice situație în care este atrasă răspunderea Prestatorului, aceasta va fi limitată la maximum 10.000 Euro pentru fiecare cerere privind acoperirea prejudiciului suferit.

CERTSIGN garantează că certificatele sunt emise în conformitate cu standardele în domeniu și cu Regulamentul 910/2014 conform listei prestatorilor calificați de servicii care se găsește la adresa:

<https://webgate.ec.europa.eu/tl-browser/#/>

CERTSIGN nu poate garanta validarea automată pe toate sistemele de operare sau aplicațiile client dacă acestea nu fac verificarea în conformitate cu lista de încredere arătată mai sus.

În cazul rezilierii contractului pentru neîndeplinirea obligațiilor contractuale din culpa Beneficiarului CERTSIGN va revoca toate certificatele operaționale care fac obiectul prezentului Contract.

11. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Litigiile de orice fel decurgând din derularea prezentului contract se vor soluționa pe cale amiabilă sau, în caz de nereușită, vor fi supuse soluționării instanțelor judecătorești, de la sediul Prestatorului, în conformitate cu legislația română în vigoare.

12. COMUNICĂRI

Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii. Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, fax la numărul 0213119905 sau e-mail la adresa office@certsign.ro, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării, la adresele din contract.

CERTSIGN transmite către Subiect/Subiecți certificatul/certificatele, un exemplar din documente, împreună cu factura aferentă.

Prezentul Contract s-a întocmit și semnat astăzi _____, în București.

BENEFICIAR

Administrația Strazilor

DIRECTOR GENERAL

[Redacted signature box]

DIR. AIREONA ISO.



CONTROLAT DE BUCUREȘTI
Administrația Strazilor
VIZAT SFDD nr 2
Data: 05.12.2020
SERIA: JURIM7
CONFIDENCIAL
PROPRIETAR

certSIGN

Cod fiscal: RO18288250. Registrul Comerțului: J40/484/2006. Capital social: 1,971,000.
Sediul social: Șoseaua Otopeni Nr. 107 A, Corp C1, Parter, Sector 4, 041303 București. Telefon: +403
180 900 26325 06/R. ISO 14001:EMS 3908 R. OHSAS 18001-OHS 057. ISO 27001:IT 10. RINA SIMTEY-RENAR ISO
18001-IT-64806. ISO 27001-IT-25022. IONET ISO 20000-1-IT-SMS-31155. ACCREDITA operator de date cu caractere

Intocmit